

**1 de
cada 5**

**confinados en EE. UU.
ha tenido COVID-19**



**En comparación con 1 de cada
20 personas de la población general**



**Ayude a disminuir la propagación de
COVID-19 recibiendo la vacuna. Es segura
y eficaz.**



**COVID-19 es una crisis de salud pública y
es esencial que usted colabore recibiendo
la vacuna para acabar con la pandemia.**

Vacuna contra la COVID-19

MITOS Y REALIDADES



MITO: La vacuna me contagiará la COVID-19.



REALIDAD: La vacuna contra la COVID-19 no contiene el virus. Utiliza un segmento inofensivo del virus para estimular la producción de anticuerpos.

MITO: No podemos confiar en las vacunas de COVID-19 porque fueron creadas de prisa y no se probaron adecuadamente.



REALIDAD: Los investigadores han estado trabajando con esta tecnología de vacunas por más de 30 años. Con la vacuna contra la COVID-19 se han hecho pruebas rigurosas y la FDA la ha aprobado como tratamiento seguro y eficaz.

MITO: Ya he tenido COVID-19, así que la vacuna no me ayudará.



REALIDAD: Las personas que han tenido COVID-19 producen anticuerpos protectores, pero estos anticuerpos no duran, sobre todo si el caso ha sido leve. La mejor manera de protegerse es recibir la vacuna.

MITO: Despues de recibir la vacuna, mi vida puede volver a la normalidad.



REALIDAD: Desarrollar los anticuerpos que protegen contra el virus lleva varias semanas después de recibir la segunda dosis de la vacuna.

MITO: Como la tasa de supervivencia de COVID-19 es tan alta, no necesito la vacuna.



REALIDAD: Aunque la mayoría de las personas que contraen COVID-19 se recuperan, muchas tienen complicaciones graves. Hasta ahora, más de 1,7 millones de personas han muerto en todo el mundo a causa de la COVID-19.

MITO: Ahora que tenemos las vacunas, la pandemia se acabará muy pronto.



REALIDAD: Para lograr lo que se conoce como inmunidad de grupo o inmunidad colectiva (el momento en que deja de ser probable que la enfermedad se siga propagando), alrededor del 70 % de la población deberá haber recibido la vacuna o se deberá haber infectado.

Piense en usted y en los demás



-  **Tómese el tiempo para recibir la vacuna.** Un futuro mejor le espera si se protege contra la COVID-19.
-  **La COVID-19 tiene efectos secundarios y complicaciones médicas a largo plazo,** a pesar de que la tasa de recuperación de la enfermedad es alta.
-  **Asegúrese de que entiende los beneficios de la vacuna** para que usted y su familia puedan seguir llevando una vida buena y saludable.
-  **Los efectos secundarios mínimos y a corto plazo de la vacuna representan un riesgo mucho menor que las complicaciones de una infección por COVID-19.**

Preguntas y respuestas sobre la vacuna contra la COVID-19



El gobierno federal ha estado trabajando desde el comienzo de la pandemia para asegurar que las vacunas contra la COVID-19 estén disponibles lo más pronto posible. La meta ha sido ofrecerle al público una vacuna segura y eficaz. La vacuna ha sido aprobada en los Estados Unidos y estará disponible a finales de este mes. Queremos asegurar que usted tenga toda la información que necesita para tomar la mejor decisión con respecto a la vacuna. Las siguientes son algunas de las preguntas más frecuentes sobre la vacuna contra la COVID-19.



¿Es segura la vacuna contra la COVID-19?

La Administración de Alimentos y Medicamentos de Estados Unidos (FDA) revisa cuidadosamente todos los datos de seguridad de los ensayos clínicos y autoriza el uso de emergencia de una vacuna sólo si los beneficios esperados superan los riesgos posibles. Las vacunas contra la COVID-19 fueron probadas en ensayos clínicos amplios para asegurar que cumplieran con normas de seguridad rigurosas. Más de 70.000 personas han participado en estos ensayos para evaluar la protección que estas vacunas les ofrecen a personas de diferentes edades, razas y orígenes, así como quienes tienen problemas médicos de fondo.

¿Cómo actúa la vacuna?

Después de recibir la vacuna contra la COVID-19, su cuerpo aprenderá a protegerse si usted está expuesto a una persona infectada con COVID-19. Al igual que con todas las vacunas, cualquier persona que se vacune queda protegida, y evita las consecuencias graves de enfermarse de COVID-19.

¿Puedo contraer COVID por recibir la vacuna?

No. Estas vacunas no usan el virus vivo que causa la COVID-19. Aunque la vacuna puede causar efectos secundarios menores y a corto plazo, es imposible contraer el virus al vacunarse.

¿Qué puedo esperar cuando reciba la vacuna?

La vacuna contra la COVID-19 requiere dos inyecciones, ambas en el músculo de la parte superior del brazo. La primera inyección empieza a proteger, pero todas las personas necesitan la segunda inyección 28 días después de la primera para lograr la protección máxima que la vacuna ofrece. Esto es similar a otras vacunas, como la de la hepatitis B, que requieren dos dosis. Todas las vacunas se están administrando de acuerdo a las normas del Departamento de Salud Pública (DPH).

¿Puedo contagiar el virus incluso después de vacunarme?

Aún no sabemos si las personas vacunadas pueden contagiarles el virus a quienes no han recibido la vacuna. Por eso es importante que todos sigan tomando precauciones como el uso de mascarillas, el lavado correcto de manos y el distanciamiento social. Los datos de los ensayos clínicos son alentadores e indican que la vacunación detendrá la propagación de la COVID-19. Sin embargo, para saberlo con certeza habrá que esperar un tiempo.

¿Qué ocurre si decido no vacunarme?

Usted decide si recibe o no la vacuna contra la COVID-19. Si opta por no recibirla, su decisión no cambiará su atención médica habitual.

¿Cómo me sentiré después de recibir la vacuna?

Después de recibir la vacuna, algunas personas tienen efectos secundarios, sobre todo después de la segunda dosis. Sin embargo, estos efectos secundarios parecen ser menores y temporales.

Efectos secundarios más comunes informados:

- Reacción en el lugar de la inyección
- Cansancio
- Dolores de cabeza
- Dolores musculares o en las articulaciones
- Escalofríos
- Fiebre

Estos efectos secundarios se conocen como "respuesta inmunitaria". Se trata de una respuesta sin infección, ¡y esto es algo bueno! Estos efectos secundarios a corto plazo y fáciles de controlar significan que la vacuna está dando resultado. Representan un riesgo mucho menor que el de una infección por COVID-19. Estos efectos secundarios desaparecen en 1 ó 2 días. Los efectos secundarios son comunes como con todas las vacunas.

¿Tiene la vacuna algún efecto secundario a largo plazo?

Todavía se están haciendo pruebas con las vacunas para evaluar los efectos secundarios a largo plazo. Hasta el momento no se han detectado problemas de seguridad a largo plazo. Los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) y la Administración de Alimentos y Medicamentos (FDA) están vigilando esto de cerca y, a medida que más personas se vacunen, en las próximas semanas y meses habrá más información. Los científicos y los profesionales médicos de los CDC seguirán evaluando en forma continua la seguridad de la vacuna. Seguirán informando al público y, si hubiera problemas de seguridad, tomarán las medidas necesarias.

Seguimos obteniendo información sobre las vacunas, y lo que sabemos con certeza es que la COVID-19 es una enfermedad peligrosa. Puede causar problemas de salud a largo plazo, incluso en los casos leves. Es poco probable que descubramos efectos de la vacuna que sean más peligrosos que la COVID-19.

Tengo una enfermedad preexistente. ¿Puede la vacuna causarme efectos perjudiciales?

Todavía no se sabe con certeza cómo reaccionarán a la vacuna las personas que tienen enfermedades preexistentes. Sin embargo, resulta claro que aquellos que tienen otros problemas de salud corren un riesgo mayor de tener complicaciones por la infección por COVID-19. Si tiene una enfermedad preexistente, pregúntele a su médico qué es lo más conveniente para usted.

Ya he tenido COVID-19, ¿aun así necesito una vacuna?

Sí, la vacuna también se recomienda para las personas que se han recuperado de la COVID-19. En el ensayo clínico, el 10 % de los participantes ya tenían COVID-19 y la vacuna pareció tener un efecto beneficioso. Las personas que se han recuperado de la infección tal vez no tengan una inmunidad duradera y podrían infectarse otra vez.

Si una persona se ha recuperado de la COVID-19, ¿cuánto tiempo debe esperar para recibir la vacuna?

Puede recibir la vacuna inmediatamente después de haberse recuperado. La recuperación se define como 10 días después del diagnóstico, en el caso de las infecciones leves a moderadas, y 20 días después del diagnóstico, después de una infección grave.

¿Es gratuita la vacuna contra la COVID-19?

Sí, la vacuna es gratuita, no hay que pagar nada para recibirla. No se cobra ningún copago por recibir la vacuna. Si tiene efectos secundarios y necesita presentar un comprobante de que ha estado enfermo después de la vacuna, tampoco se le cobrarán estas citas.